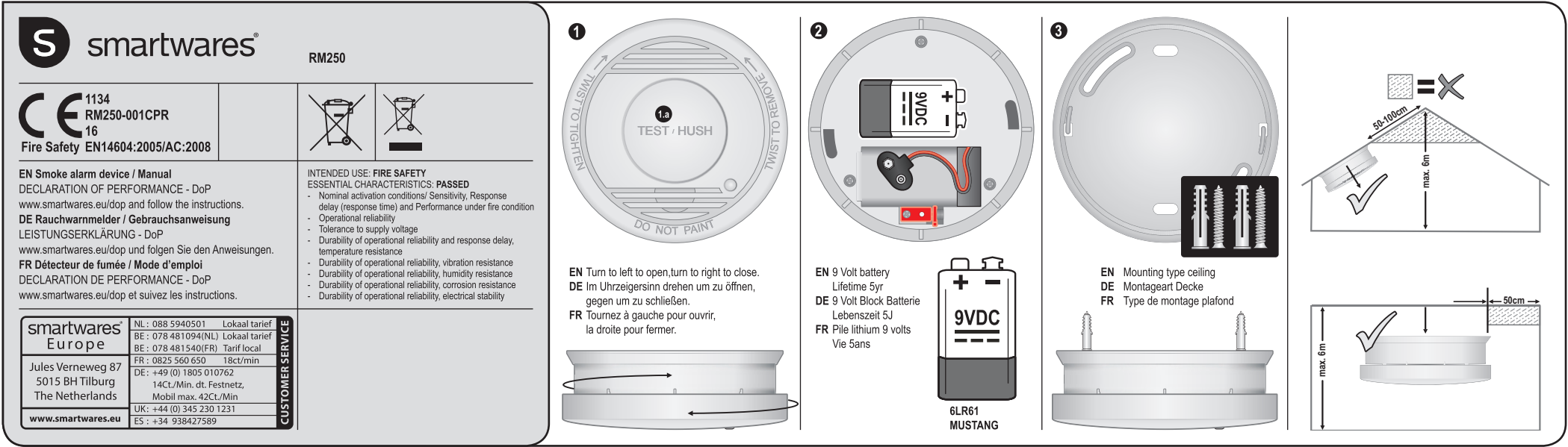




GENERAL INFORMATION
Thank you for purchasing this Smartwares smoke alarm device!
Please read these instructions carefully before using the smoke alarm device. Retain this information in a safe and easily accessible place for future use and maintenance. If you have any questions or if you are looking for additional information about your smoke alarm device, please visit our website www.smartwares.eu.

Make/model number: RM250
Description: Smoke alarm device based on the photo cell principle, which means that the alarm monitors the air for smoke caused by fire. This apparatus contains a 9V DC battery with a lifetime of 1 year.
Function: Smoke alarm device intended to alert the persons present near a fire/smoke, to give them time to react properly to the danger.
Scope of application: Smoke alarm device for buildings with residential function.
IMPORTANT:
• **Caution:** The alarm is designed in order to detect smoke; it cannot prevent a fire!
• **Caution:** The smoke alarm device may not be painted or covered because this may cause loss of functionality
• **Caution:** Using a smoke alarm is part of your fire protection, just as fire extinguishers, emergency ladders, ropes, but also your choice in the use of building materials for renovation. Always ensure that there is an evacuation plan and discuss this with your children. Ensure that each room can be left without opening the door, e.g. by the window. If there is any question as to the cause of an alarm, it should be assumed that the alarm is due to an actual fire and the dwelling evacuated immediately.
• **Warning:** Smoke alarm devices must be replaced no later than 10 years after initial activation. Fill out the activation date on the rating label on the product and mark the replacement date in your calendar.

INITIAL ACTIVATION
Before mounting this smoke alarm device, it is important to activate and test the apparatus. Activate and test the smoke alarm device as follows: Open the apparatus (**see image 1**). Connect the battery (**see image 2**). Close the smoke alarm device and leave it at rest for about 5 minutes (the apparatus will calibrate itself). Press and hold the test button (**see image 1a**) until an alarm signal sounds and release. If the alarm signal does not sound after pressing the test button, the smoke alarm device is not working properly and the advice of Smartwares should be sought.
Important: For the safety of the end-user, the smoke alarm cannot be mounted if the battery is not placed.

MOUNTING
To mount the smoke alarm device, fix the base plate with the screws supplied and gently tighten the alarm onto the base plate (**see image 3**). Pay close attention to below siting recommendations to guarantee optimal performance of your smoke alarm device. After installing the smoke alarm device, always test its functionality by using the test button.
IMPORTANT:
• **WARNING:** To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the ceiling in accordance with the installation instructions.
• Smoke alarm devices should be installed in such a way that they can be reached unimpeded by the fire smoke, so that fires can be detected reliably in the development phase.
• Requirements for smoke alarm devices vary from state to state and from region to region. Always check the relevant requirements in your area with your local authorities!

How many smoke alarm devices?
• At least in every bedroom/nursery
• At least in corridors/escape routes
• At least one alarm per 40m²
• At least one alarm on each floor
• In rooms where electrical appliances are operated (i.e. portable heaters/humidifiers)
Please visit our website www.smartwares.eu for more detailed advice.
Where to mount a smoke alarm device?
• Centered at ceiling of the room
• Max height: 6m
• Min 50 cm distance to walls/ barriers:
• Small rooms with width <1m:
Centered at the ceiling
• Corridors with max width 3m: max 15m distance between 2 smoke alarm devices. Max. 7,5m to front side and smoke alarm devices at edges/crossings of corridors.
• Galleries: If length and width of the gallery are >2m and gallery area is >16m², additional smoke alarm device required below gallery

TECHNICAL DATA		
• Smoke sensor: Optical	• Battery type: a 9V DC battery	• Battery replaceable: Yes
• Battery lifetime: 5 year	• Lifetime device: 10 year	• Operating temperature: 0-40 °C
• Operating humidity: 25-85 %	• Alarm volume: >85dB at 3m	• Mounting type: Ceiling
• Detection area: Max 40m ²	• Pause function: Yes	• Installation in a camper : No
 : For indoor use only : Please read manual before use, and store it carefully for future use and maintenance		
Condition	LED	Sound
Normal operation	Flashes every 43 seconds	None
Testing	Flashes rapidly	Quick beeps
Alarm	Flashes rapidly	Quick beeps
Hush	Flashes every 10 seconds	None
Low battery indication	Flashes every 43 seconds	1 short beep every 43 seconds

ALLGEMEINE INFORMATIONEN
Vielen Dank, dass Sie sich für einen Rauchwarnmelder von Smartwares entschieden haben! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Rauchwarnmelders die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen und für Wartungszwecke an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf. Antworten auf eventuelle Fragen und weitere Informationen zu Ihrem Rauchwarnmelder finden Sie auf unserer Homepage www.smartwares.eu.

Fabrikations-/Modellnummer: RM250
Beschreibung: Rauchwarnmelder mit Photozelle zur Überwachung der Raumluft auf Feuerrauch. Das Gerät arbeitet mit einer 9V DC Batterie und einer Lebensdauer von 1 Jahr.
Funktion: Der Rauchwarnmelder dient im Brandfall bzw. im Falle starker Rauchentwicklung zur Alarmierung aller Personen, die sich in unmittelbarer Nähe befinden. Den Personen im Gefahrenbereich soll auf diese Weise Zeit verschafft werden, angemessen auf die Gefahr zu reagieren.
Anwendungsbereich: Rauchwarnmelder für den Einsatz in Wohngebäuden
WICHTIG:
• **Vorsicht:** Das Gerät dient ausschließlich der Erkennung einer Rauchentwicklung und ist nicht geeignet, einen Brand zu verhindern!
• **Vorsicht:** Rauchwarnmelder dürfen keinesfalls mit Farbe angestrichen oder auf irgendeine Art bedeckt werden, um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten.
• **Vorsicht:** Rauchwarnmelder sind genauso wie Feuerlöschgeräte, Feuerleitern, Rettungsschleife hin zu den gewählten Baumaterialien als Bestandteil des jeweiligen Brandschutzkonzepts zu betrachten. Erarbeiten Sie einen geeigneten Evakuierungsplan und besprechen Sie diesen auch mit Ihren Kindern. Stellen Sie sicher, dass jeder Raum z.B. auch durch ein Fenster statt durch die Raumlücke verlassen werden kann. Auch wenn die Ursache für einen Alarm nicht unmittelbar ersichtlich ist: jeder Alarm warnt vor einer konkreten Gefahr durch Brand. Verlassen Sie im Alarmfall in jedem Fall das Gebäude.
• **Achtung:** Rauchwarnmelder sind alle 10 Jahre ab dem Zeitpunkt ihrer Aktivierung zu ersetzen. Vermerken Sie das Datum der Aktivierung auf dem Typschild des Geräts und vermerken Sie den Zeitpunkt des fälligen Austauschs in Ihrem Kalender.

AKTIVIERUNG DES GERÄTS
Vor der Montage muss der Rauchwarnmelder aktiviert und auf korrekte Funktion geprüft werden. Aktivieren und Prüfen Sie den Rauchwarnmelder wie folgt: Öffnen Sie das Gerät (**siehe Abbildung 1**). Setzen Sie die Batterien ein (**siehe Abbildung 2**). Schließen Sie den Rauchwarnmelder und drücken Sie für ca. fünf Minuten keine Taste am Gerät (automatische Kalibrierung läuft). Drücken und halten Sie die Test-Taste (**siehe Abbildung 1a**) gedrückt, bis das Alarmsignal ertönt. Lassen Sie dann die Taste los. Sollte kein Alarmsignal durch das Betätigen der Test-Taste ausgelöst werden, funktioniert der Rauchwarnmelder nicht einwandfrei. Kontaktieren Sie in diesem Fall den Servicepartner.
Wichtig: Zur Sicherheit des End-Anwenders kann der Rauchwarnmelder nur mit eingebauter Batterie montiert werden.

BEFESTIGUNG
Befestigen Sie zunächst die Grundplatte mithilfe der mitgelieferten Schrauben an der Raumdecke. Befestigen Sie anschließend den Rauchwarnmelder vorsichtig auf der Grundplatte (**siehe Abbildung 3**). Beachten Sie die folgenden Empfehlungen zur Positionierung des Rauchwarnmelders, um die bestmögliche Leistung zu gewährleisten. Betätigen Sie nach der Montage des Rauchwarnmelders die Test-Taste, um die korrekte Funktion zu prüfen.
Wichtig:
• **Achtung:** Um Verletzungen vorzubeugen, muss das Gerät den Montageanweisungen entsprechend sicher an der Raumdecke befestigt werden.
• Rauchwarnmelder sind so zu positionieren, dass jedwede Rauchentwicklung zuverlässig, direkt und frühzeitig erfasst werden kann.
• Rauchwarnmelder unterliegen den am Einsatzort geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Erfragen Sie die einschlägigen Vorschriften bei den örtlichen Behörden!

Wieviele Rauchwarnmelder sollten montiert werden?
• Mindestens einer je Schlafzimmer/ Kinderzimmer
• Mindestens einer je Korridor/Fluchtweg
• Mindestens einer pro 40m²
• Mindestens einer je Etage
• In Räumen, in denen elektrische Geräte betrieben werden (z. B. tragbare Heizlüfter/Lüftfeuchter) Weitere detaillierte Informationen zum Thema finden Sie auf unserer Homepage www.smartwares.eu.
Wo sollten Rauchwarnmelder platziert werden?
• Zentral an der Raumdecke
• Max. Höhe: 6m
• Mindestabstand 50cm zu Wänden/ Hindernissen
• Kleine Räume mit einer Breite von weniger als 1 m: Zentriert an der Raumdecke
• Korridore mit einer maximalen Breite von 3 m: Mindestabstand 15 m zwischen zwei Rauchwarnmeldern. Max. 7,5 m zur Front und Rauchwarnmelder in allen Ecken/Abzweigen von Korridoren.
• Galerien: Unterhalb von Galerien mit einer Kantenlänge von mehr als 2 x 2 m und einer Gesamtfäche von mehr als 16 m² sind zusätzliche Rauchwarnmelder vorzusehen.

TECHNISCHE DATEN
• Rauchsensor: Optisch
• Lebensdauer Batterie: 5 Jahr
• Zulässige Luftfeuchtigkeit: 25- 85 %
• Montage: Decke
• Einbau in ein Wohnmobil: Nein
• Batterien: eine 9V DC Batterie
• Lebensdauer Gerät: 10 Jahre
• Alarmlautstärke: > 85 dB im Abstand von 3 m
• Erfassungsbereich: Max. 40 m²
• Pausen-Funktion: Ja
• Batterie ersetzbar: Ja
• Betriebstemperatur: 0-40 °C
• Abstand von 3 m
• Pausen-Funktion: Ja
• Nur für den Einsatz im Innenbereich.
• Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch vollständig durch. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen und zu Wartungszwecken auf.

Bedingung	LED	Ton
Normalbetrieb	Blinkt alle 43 Sekunden	Ohne
Test	Blinkt schnell	Akustisches Signal (Piepton) in schneller Frequenz
Alarm	Blinkt schnell	Akustisches Signal (Piepton) in schneller Frequenz
Unterbrechungs-Modus	Blinkt alle 10 Sekunden	Ohne
Batteriespannungswarnung	Blinkt alle 43 Sekunden	Ein kurzer Piepton alle 43 Sekunden

• Dachschrägen: Schräge > 20°, mindestens 50 cm / höchstens 1 m Abstand zum höchsten Punkt. Bei einer Schräge von < 20° gelten die Bestimmungen für Flachdächer. Flachdach mit Schräge: Bei einem Breitenanteil von ≤ 1 m des flachen Teils gelten die Bestimmungen für Dachschrägen. Bei einem Breitenanteil von > 1 m des flachen Teils gelten die Bestimmungen für Flachdächer.
• Deckenbalken (oder ähnliches): Höhe ≤ 20cm, Montage an der Decke oder an einem Balken. Höhe > 20cm und abgetrennter Bereich > 36 m² => zusätzliche Rauchwarnmelder zwischen Deckenbalken.

Wo sollten Rauchwarnmelder nicht platziert werden?
• In der unmittelbaren Umgebung von Klimaanlage oder Ventilatoren.
• Stellen mit ungenügender Luftzirkulation aufgrund von Hindernissen wie z.B. Vorhänge.
• In Räumen, in denen die Temperatur auf unter 0° C fallen bzw. auf über 40° C steigen kann.
• In Feuchträumen/Küchen/Badezimmer. Dampfbildung kann Fehlalarme auslösen. Geeignete Geräte für die genannten Räumlichkeiten finden Sie auf unserer Homepage.
• In einem Abstand von weniger als 50cm zu Lichtquellen/Stromquellen.
• Schwer zugängliche Stellen, insbesondere erschwerte Zugriff auf die Test-Taste, erschwerte Batterieaustausch und erschwerte Wartung.

UNTERBRECHUNGSMODUS
Versuchen Sie im Alarmfall zunächst die mögliche Alarmsuche zu lokalisieren. Falls erforderlich, kann der Rauchwarnmelder durch Betätigen der Test/Unterbrechungs-Taste in den Unterbrechungs-Modus geschaltet werden. Im Unterbrechungs-Modus blinkt die LED des Rauchwarnmelders alle zehn Sekunden. Bestätigen Sie die Rauchquelle. Nach zehn Minuten kehrt der Rauchwarnmelder automatisch in den Normalbetrieb zurück. Wenn die Alarmsuche weiterhin besteht, löst der Rauchwarnmelder erneut aus. Der Alarm des Rauchwarnmelders ertönt auch, wenn während des Unterbrechungs-Modus der Rauch, der den Alarm ausgelöst hat, zunimmt.
Hinweis: Beiichter Rauchentwicklung kann das Gerät nicht in Unterbrechungs-Modus geschaltet werden.
Vorsicht: Schalten Sie das Gerät nur dann in den Unterbrechungs-Modus, wenn die Alarmsuche eindeutig lokalisiert ist und keine weitere Gefahr besteht.

BATTERIEAUSTAUSCH
Bei nachlassender Batteriespannung erzeugt der Rauchwarnmelder ein akustisches Warnsignal. Der Alarm ertönt konstant und in Intervallen von 43 Sekunden für eine Gesamtdauer von mindestens 30 Tagen. Ersetzen Sie die Batterien, sobald die Batteriewarnung ertönt. Gehen Sie zum Austausch der Batterien wie folgt vor: Öffnen Sie das Gerät (**siehe Abbildung 1**), entnehmen Sie die verbrauchten Batterien und setzen Sie neue Batterien in das Gerät (**siehe Abbildung 2**). Wir empfehlen, die Batterien der Einfachheit halber regelmäßig zu einem bestimmten Zeitpunkt auszutauschen.
• **WICHTIG:** Überprüfen Sie nach jedem Batterieaustausch den Rauchwarnmelder auf korrekte Funktion, indem Sie die Test-Taste betätigen.
• **WICHTIG:** Ersetzen Sie die Batterie nur durch eine unter angegebenen zertifizierten Batterietypen.

WARTUNG
Test: Wir empfehlen, jeden Rauchwarnmelder einmal monatlich auf korrekte Funktion zu prüfen. Drücken und halten Sie die Test-Taste gedrückt, bis das abgedämpfte kurze Alarmsignal ertönt. Das Signal wird abgeschaltet, sobald Sie die Taste loslassen. Sollte kein Alarmsignal durch das Betätigen der Test-Taste ausgelöst werden, funktioniert der Rauchwarnmelder nicht einwandfrei. Kontaktieren Sie in diesem Fall den Servicepartner.
Achtung: Testen Sie Rauchwarnmelder niemals, indem Sie eine offene Flamme an das Gerät halten! Es besteht die Gefahr, das Gerät zu beschädigen und brennbare Materialien in Brand zu setzen.
Reinigung: Zur Gewährleistung der einwandfreien Funktion muss der Rauchwarnmelder einmal monatlich von Staubablagerungen befreit werden, sowie alle sechs Monate mit einem Staubsauger ausgesaugt werden. Berühren Sie beim Aussaugen keine innenliegenden Teile des Rauchwarnmelders mit der Saugspitze des Staubsaugers. Prüfen Sie das Gerät nach jeder Reinigung auf korrekte Funktion, indem Sie die Test-Taste betätigen. Registrieren Sie sich für den kostenlose Erinnerungsdienst auf unserer Homepage www.smartwares.eu.
FEHLERBEHEBUNG
• Mögliche Ursachen für Fehlalarme: Schweiß- und Schnelarbeiten, Lötarbeiten oder Arbeitsvorgänge mit starker Hitzeentwicklung, Säge- und Schleifarbeiten, Staubbildung bei Bau- oder Reinigungsarbeiten, Wasserdampf, Kochdampf, extreme elektromagnetische Störeinflüsse, Betauchung durch starke Temperaturschwankungen.
• Die häufigste Ursache für Fehlalarme sind Staubablagerungen/ Staubbildung. Reinigen Sie Ihre Rauchwarnmelder wie im Abschnitt "Wartung" beschrieben, um diese Fehlerquelle soweit als möglich auszuschließen. Sollte sich das Problem auf diese Weise nicht lösen lassen, kontaktieren Sie bitte den Servicepartner.
• Smartwares übernimmt keinerlei Haftung für direkte und/oder indirekte Verluste oder Schäden jedweder Art, welche auf ein ausbleibendes Alarmsignal des Rauchwarnmelders im Falle einer Rauchentwicklung oder im Brandfall zurückzuführen sind.

INFORMATIONS GÉNÉRALES
Nous vous remercions pour votre achat de ce détecteur de fumée Smartwares ! Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le détecteur de fumée. Conservez ces informations à un endroit facilement accessible et sécurisé pour son usage ultérieur et pour la maintenance. Pour toutes vos questions ou s'il vous faut des informations additionnelles sur le détecteur de fumée, veuillez visiter notre site Web www.smartwares.eu.

• **Marque / numéro de modèle :** RM250
• **Description :** Détecteur de fumée reposant sur un principe de photocellule, l'alarme surveillant la présence de fumée d'un incendie dans l'air. Cet appareil contient une pile de type 9V CC offrant une autonomie de 1 an.
• **Fonction :** Détecteur de fumée censé alerter les personnes proches d'un incendie / fumée d'incendie pour leur donner le temps de réagir correctement au danger
• **Portée d'application :** Détecteur de fumée pour les bâtiments à usage résidentiel
IMPORTANT :
• **Attention :** Ce détecteur est censé détecter la fumée mais ne peut pas empêcher un incendie!
• **Attention :** Le détecteur de chaleur ne peut pas être peint ou couvert au risque d'une perte de fonctionnalité.
• **Attention :** L'usage d'un détecteur de fumée fait partie de votre protection contre les incendies, comme les extincteurs, escaliers de secours et cordes mais aussi votre choix d'usage de matériaux de construction en cas de rénovation. Assurez-vous toujours de l'existence d'un plan d'évacuation et discutez-en avec vos enfants. Assurez-vous que chaque pièce peut être abandonnée sans ouvrir de porte, ainsi via une fenêtre. En cas de question sur la cause d'une alarme, partez du principe que l'alarme est due à un incendie réel et évacuez immédiatement les lieux.
• **Avertissement :** Un détecteur de fumée doit être remplacé au plus tard 10 ans après son activation initiale. Renseignez la date d'activation sur l'étiquette de caractéristiques du produit et notez la date de remplacement dans votre calendrier.

ACTIVATION INITIALE
Avant de monter ce détecteur de fumée, il est important d'activer et de tester l'appareil. Activez et testez le détecteur de fumée comme suit : Ouvrez l'appareil (**voir image 1**). Connectez la batterie (**voir image 2**). Fermez le détecteur de fumée et laissez-le au repos 5 minutes (l'appareil se calibre seul). Appuyez sur le bouton de test sans le relâcher (**voir image 1a**) jusqu'à ce que le signal d'alarme retentisse puis relâchez. Si le signal d'alarme ne retentit pas après une pression sur le bouton de test, le détecteur de fumée dysfonctionne. Cherchez conseil auprès des Smartwares.
Important : Pour la sécurité de l'utilisateur final, le détecteur de fumée ne peut pas être monté si la pile n'est pas installée.

MONTAGE
Pour monter le détecteur de fumée, fixez la plaque de base avec les vis fournies et serrez le détecteur de fumée doucement sur la plaque de base (**voir image 3**). Faites très attention aux recommandations suivantes afin de garantir des performances optimales de votre détecteur de fumée. Après l'installation du détecteur de fumée, testez toujours sa fonctionnalité avec le bouton de test.
Important :
• **AVERTISSEMENT :** Pour éviter toute blessure, cet appareil doit être solidement fixé au plafond conformément aux instructions d'installation.
• Un détecteur de fumée devrait toujours être installé de sorte à pouvoir être atteint sans difficulté par la fumée d'un incendie afin de détecter avec fiabilité les dépôts de feu durant leur phase de développement.
• Les exigences relatives aux détecteurs de fumée peuvent varier d'un pays à l'autre, voire d'une région à l'autre. Vérifiez toujours les exigences pertinentes dans votre région auprès de vos autorités locales !

Combien de détecteurs de fumée ?
• Au moins dans chaque chambre à coucher/ chambre de bébé
• Au moins dans les couloirs/ voies d'évacuation
• Au moins une alarme par 40m²
• Au moins une alarme sur chaque niveau
• Dans les pièces où des appareils électriques sont utilisés (soit radiateurs/ humidificateurs portatifs) Veuillez visiter notre site Web www.smartwares.eu pour des conseils plus détaillés.
Où monter un détecteur de fumée ?
• Centré au plafond de la pièce
• Hauteur maxi. : 6m
• Distance mini. 50cm des murs /barrières :
• Petites pièces d'une largeur <1 m : Centré au plafond
• Couloirs d'une largeur maxi. de 3m : distance maxi. 15m entre 2 détecteurs de fumée. Maxi. 7,5m à l'avant et détecteurs de fumée aux bords /croisements de couloirs.
• Galeries : Si la longueur et la largeur de la galerie sont >2m et la superficie de la galerie est >16m², un détecteur de fumée additionnel

DONNÉES TECHNIQUES
• Détecteur de fumée : Optique
• Autonomie de pile : 5 an
• Température de fonctionnement : 0-40 °C
• Humidité de service : 25-85 %
• Volume d'alarme : >85dB à 3m
• Zone de détection : Maxi. 40m²
• Fonction de pause : Oui
• Usage intérieur uniquement.
• Veuillez lire le manuel avant usage et le ranger soigneusement pour son usage ultérieur et la maintenance.

Condition	LED	Son
Fonctionnement normal	Clignotement toutes les 43 secondes	Sans
Test	Clignotement rapide	Bips rapides
Alarme	Clignotement rapide	Bips rapides
Silence	Clignotement toutes les 10 secondes	Sans
Indicateur de pile faible	Clignotement toutes les 43 secondes	1 bip bref toutes les 43 secondes

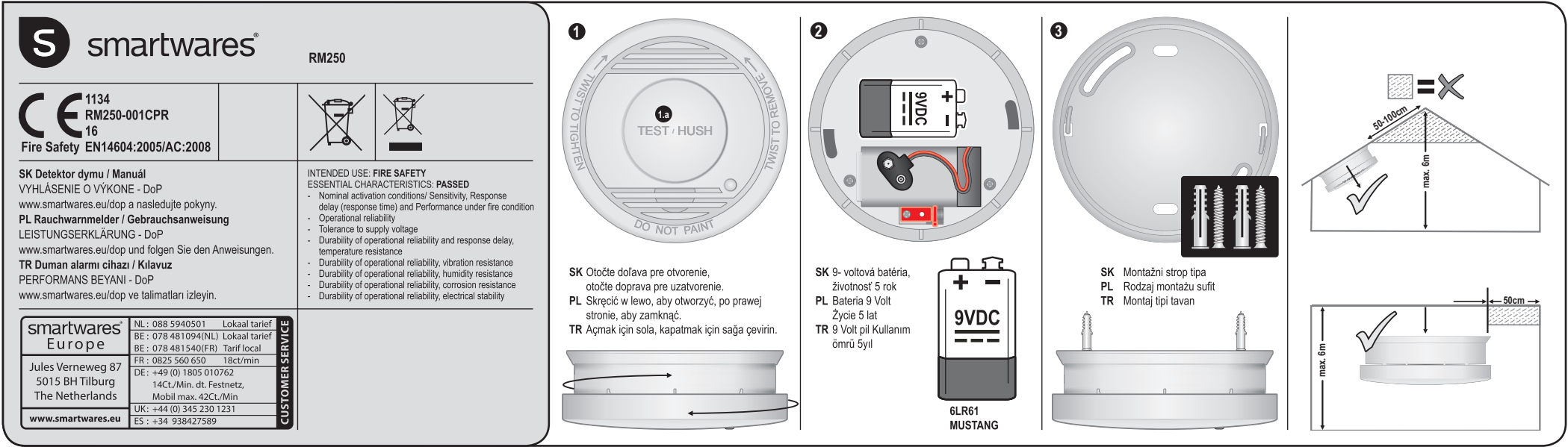
est nécessaire par galerie.
• Pour les toits en pente : Si >20°, minimum 50cm et maximum 1m au sommet du toit. Si ≤20°, considérez comme un toit plat. Pour les toits partiellement pentus : si toit plat ≤1m de large, considérez comme un toit en pente. si toit plat >1m de large, considérez comme un toit plat.
• Solives de plafond (ou similaires) : Si hauteur ≤20cm, installation au plafond ou sur la solive. Si hauteur > 20cm et zone séparée > 36m² => un détecteur de fumée additionnel entre les deux.
Où ne pas monter un détecteur de fumée ?
• A proximité des systèmes de climatisation / ventilation ;
• Emplacements où la ventilation peut être affectée, ainsi les rideaux, etc. ;
• Pièces où la température peut chuter sous 0°C ou dépasser 40°C.
• Espaces humides / cuisines / salles de bains car la vapeur peut provoquer de fausses alarmes. Veuillez visiter notre site Web pour découvrir les détecteurs adaptés à un usage dans ces pièces ;
• À moins de 50 cm des sources lumineuses / électriques ;
• Emplacements difficiles d'accès et limitant l'accessibilité au bouton de test, le remplacement de pile et la maintenance.

SILENCE D'ALARME /MODE SILENCIEUX
Lorsque le détecteur de fumée déclenche une alarme, vérifiez d'abord sa cause. Au besoin, le détecteur de fumée peut être placé en mode silencieux en appuyant sur le bouton de test /silence. En mode silencieux, la LED clignote toutes les 10 secondes pour indiquer que le détecteur de fumée est dans ce mode. Dès lors que vous éliminez la fumée ou la cause de l'alarme, le détecteur de fumée revient automatiquement en mode normal au bout de 10 minutes. Si la cause de l'alarme persiste, le détecteur de fumée déclenche à nouveau l'alarme. Si, en mode silencieux, la fumée ayant provoqué l'alarme augmente, le détecteur de fumée fait aussi retentir l'alarme.
Remarque : Une fumée dense surpasse le mode silencieux et déclenche une alarme continue.
Attention : Avant d'employer le mode d'alarme (mode silencieux), identifiez la source de fumée et assurez-vous de la sécurité de la situation.

REMPLACEMENT DE PILE
Si la pile devient faible, le détecteur de fumée l'indique par un bip audible. Cet indicateur retentit en continu à intervalles de 43 secondes pendant au moins 30 jours. Remplacez immédiatement les piles dès que cet indicateur s'active. Pour remplacer la pile, ouvrez l'appareil (**voir image 1**), retirez la pile épuisée et branchez la nouvelle pile (**voir image 2**). Nous vous recommandons vivement de changer la pile à date fixe pour assurer son remplacement à temps.
• **IMPORTANT :** Une fois les piles remplacées, testez toujours le détecteur de fumée afin de vous assurer de son bon fonctionnement avec le bouton de test.
• **IMPORTANT :** Remplacez la pile uniquement avec l'un des types suivants de piles certifiées.

ENTRETIEN
Test : Nous vous recommandons vivement de tester la fonctionnalité de votre détecteur de fumée chaque mois. Appuyez sur le bouton de test sans le relâcher jusqu'à ce que le signal d'alarme bref et convulsi retentisse. Le signal cesse dès que le bouton est relâché. Si le signal d'alarme ne retentit pas après une pression sur le bouton de test, le détecteur de fumée dysfonctionne. Cherchez conseil auprès de Smartwares.
Avertissement : N'utilisez pas une flamme nue pour tester votre détecteur de fumée. Vous risquez ainsi d'endommager l'appareil ou d'enflammer les matériaux combustibles et donc de déclencher un incendie.
Nettoyage : Pour optimiser les performances, le détecteur de fumée doit être dépoussiéré une fois par mois et aspiré tous les six mois. Ne touchez pas l'intérieur du détecteur de fumée avec la buse de l'aspirateur. Testez toujours la fonctionnalité de l'appareil en appuyant sur le bouton de test après son nettoyage. Veuillez vous inscrire pour des rappels gratuits sur le site www.smartreminder.eu.

DÉPANNAGE
• Les fausses alarmes peuvent être causées par : opérations de soudure et de coupe, soudure et autre travaux à chaud, sciage et meulage, poussière de construction ou de nettoyage, vapeur d'eau, fumées de cuisson, effets électromagnétiques extrêmes, fluctuations de température, entraînant la condensation de l'humidité dans le détecteur de fumée.
• La poussière est la cause la plus commune de fausses alarmes /défauts d'alarme. De ce fait, nettoyez toujours le détecteur de fumée comme décrit au paragraphe 'maintenance' si vous rencontrez des problèmes. Si le problème persiste, cherchez conseil auprès de Smartwares.
• Smartwares décline toute responsabilité pour les pertes ou dommages, de toute nature, notamment les pertes incidentales et conséquentes, émanant d'un défaut de signal acoustique du détecteur de fumée en cas de fumée ou d'incendie.



SK **VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE**
Ďakujeme, že ste si kúpili zariadenie na signalizáciu dymu od spoločnosti Smartwares! Pred použitím zariadenia na signalizáciu dymu si dôkladne prečítajte tieto pokyny. Tieto informácie uchovejate na bezpečnom a ľahko prístupnom mieste na budúce použitie a údržbu. Ak máte akékoľvek otázky alebo ak hľadáte ďalšie informácie o zariadení na signalizáciu dymu, navštívte našu webovú stránku www.smartwares.eu.

- **Číslo značky/modelu:** RM250
- **Opis:** Zariadenie na signalizáciu dymu je založené na princípe fotobunky, čo znamená, že monitoruje prítomnosť dymu spôsobeného požiarom vo vzduchu. Tento prístroj obsahuje batéria 9V DC. Batéria so životnosťou 1 rok.
- **Funkcia:** Signalizátor dymu je určený na upozornenie osôb, ktoré sa nachádzajú v blízkosti požiaru/dymu z požiaru, aby mali čas správne reagovať na nebezpečenstvo
- **Rozsah použitia:** Zariadenie na signalizáciu dymu pre budovy s obytnou funkciou
- **DÔLEŽITÉ:**
 - **Pozor:** Signalizátor je určený na detekciu dymu, nedokáže zabrániť požiaru!
 - **Pozor:** Signalizátor tepla sa nesmie natrieť alebo prekryť, pretože by to mohlo spôsobiť stratu funkčnosti.
 - **Pozor:** Použitie signalizátora dymu je súčasťou protipožiarnej ochrany, rovnako ako hasiace prístroje, núdzové rebriky, laná, ale aj vaša voľba pri používaní stavebných prác na renováciu. Vždy sa uistite, že existuje evakuačný plán a prediskutujte ho s vašími deťmi. Zabezpečte, aby každú miestnosť bolo možné opustiť aj bez otvorenia dverí, napr. oknom. Ak existuje akákoľvek otázka príčiny poplachu, treba predpokladať, že poplach je spôsobený skutočným požiarom a dom treba okamžite evakuovať.
 - **Výstraha:** Zariadenia na signalizáciu dymu je potrebné vymeniť najneskôr po 10 rokoch od počiatkovej aktivity. Vyplnite dátum aktivácie na štítku s označením na výrobku a vyznačte dátum výmeny v kalendári.

POČÍŤAČOVÁ AKTIVÁCIA
Pred montážou tohto zariadenia na signalizáciu dymu je dôležité aktivovať a vyskúšať prístroj. Zariadenie na signalizáciu dymu aktivujete a vyskúšate takto: Otvorte zariadenie (**pozri obrázok 1**). Vložte batériu (**pozri obrázok 2**). Zatvorte zariadenie na signalizáciu dymu a nechajte ho zapnúť asi 5 minút (prístroj sa kalibruje sám). Stlačte a podržte tlačidlo skúšky (**pozri obrázok 1a**), až kým nezačne zvuková signalizácia, a potom tlačidlo uvoľnite. Ak po stlačení tlačidla skúšky nezačne zvuková signalizácia, zariadenie na signalizáciu dymu nefunguje správne a je potrebné to konzultovať so spoločnosťou Smartwares.

Dôležité: Pre bezpečnosť koncového užívateľa nesmie byť signalizácia dymu namontovaná, ak tam nie je batéria.

MONTÁŽ
Pri montáži zariadenia na signalizáciu dymu upewnite základnú dosku pomocou dodaných skrutiek a signalizátor jemne dotiahnite na základnú dosku (**pozri obrázok 3**). Na zarúčenie optimálneho fungovania signalizátora dymu venujte náležitú pozornosť nižšie uvedeným odporúčaniam. Po inštalácii zariadenia na signalizáciu dymu vždy vyskúšajte jeho funkčnosť pomocou tlačidla skúšky.

- **VAROVANIE:** Aby nedošlo k úrazu, toto zariadenie musí byť bezpečne upevnené na strop podľa návodu na inštaláciu.
- Zariadenia na signalizáciu dymu by mali byť inštalované takým spôsobom, aby ich bolo možné dosiahnuť bez ohrozenia dymom požiaru, aby tak bolo možné spoločlivo odhaliť požiar v počiatkovej fáze.
- Požiadavky na zariadenia na signalizáciu dymu sa líšia v jednotlivých štátoch a regiónoch. Vždy kontrolujte príslušné požiadavky vo vašej oblasti na miestnych úradoch!

Kolko zariadení na signalizáciu dymu?

- Aspoň v každej spálni / škôlke
- Aspoň v chodbách / na únikových cestách
- Aspoň jedno signalizačné zariadenie na 40m2
- Aspoň jedno signalizačné zariadenie na každom poschodí
- V miestnostiach, kde sa prevádzkujú elektrické zariadenia (t.j. prenosné ohrievače / zvlhčovače) Ak máte záujem o podrobnejšie rady, navštívte našu webovú stránku service.smartwares.eu.

Kam umiestniť zariadenia na signalizáciu dymu?

- Do stredu stropu miestnosti
- Maximálna výška: 6m
- Vo vzdialenosti aspoň 0,5 m od stien/prekážok:
- Malé miestnosti so šírkou <1 m: Do stredu stropu
- Chodby s max. šírkou 3 m: max 15 m vzd. alenost medzi 2 zariadeniami na signalizáciu dymu. Max. 7,5 m od zariadení na signalizáciu dymu na prednej strane a na rohoch/križovatách chodieb.
- Balkóny: Ak dĺžka a šírka balkóna je >2 m a výmera balkóna je >16 m2, pod balkónom sa

TECHNICKÉ ÚDAJE

Dymový snímač: Optický
Životnosť batérie: 5 rokov
Prevádzková vlhkosť: 25-85 %
Oblasť detekcie: Max 40m2

Typ batérie: batéria 9V DC
Životnosť zariadenia: 10 rokov
Hlasitosť signalizácie: >85 dB pri 3 m
Funkcia pozastavenia: Áno

Vymeniteľná batéria: Áno
Prevádzková teplota: 0-40 °C
Typ montáže: Strop
Montáž na (LAV): Nie



Podmienka
Normálna prevádzka
Skúšanie
Signalizácia
Tichý režim
Indikácia vybitia batérie

Kontrolka LED
Bliká každých 43 sekúnd
Bliká rýchlo
Bliká každých 10 sekúnd
Bliká každých 43 sekúnd

Zvuk

Žiadny
Rýchle pípnutie
Rýchle pípnutie
Žiadny
1 krátke pípnutie každých 43 sekúnd

PL **INFORMACJE OGÓLNE**
Dziękujemy za zakup urządzenia Smartwares wykrywającego dym! Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia wykrywającego dym należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Przechowuj je w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu, aby móc z nich skorzystać w przyszłości. W przypadku jakichkolwiek pytań lub konieczności znalezienia dodatkowych informacji na temat urządzenia wykrywającego dym, odwiedź naszą stronę internetową: www.smartwares.eu.

Numer produkcji/modelu: RM250
Opis: Urządzenie wykrywające dym, wykorzystujące technologię komórkę fotoelektryczną. Monitoruje powietrze pod kątem dymu spowodowanego pożarem. Urządzenie zawiera Baterię 9V DC o żywotności 1 roku.
Funkcja: Urządzenie wykrywające dym informuje o osoby znajdujące się w pobliżu pożaru/źródła dymu, zapewniając im czas na odpowiednią reakcję na zagrożenie.
Zakres zastosowania: Urządzenie wykrywające dym dla budynków z funkcją mieszkalną
WAŻNE:

- **Uwaga:** Alarm jest przeznaczony do wykrywania dymu, nie do zapobiegania pożarom!
- **Uwaga:** Nie wolno zamalowywać ani zakrywać urządzenia alarmowego, ponieważ może to doprowadzić do utraty sprawności.
- **Uwaga:** Urządzenie wykrywające dym to element instalacji przeciwpożarowej, tak jak gaśnice, drabiny czy liny, ale również dobór materiałów budowlanych. Zawsze upewnij się, że znasz plan ewakuacyjny i omów go ze swoimi dziećmi. Upewnij się, że każde pomieszczenie można opuścić bez otwierania drzwi, np. przez okno. W przypadku niewłaściwości co do przyczyny alarmu należy zawsze założyć, że jest on spowodowany pożarem i opuścić mieszkanie lub dom.
- **Uwaga:** Urządzenia wykrywające dym należy wymienić najpóźniej po 10 latach od pierwszego wykrycia. Data aktywacji należy wpisać na naklejkę zamionowej na produkcie i wpisać datę wymiany w swoim kalendarzu.

PIERWSZA AKTYWACJA
Przed zamontowaniem urządzenia wykrywającego dym należy je aktywować i przetestować. Aktywacja i testowanie urządzenia wykrywającego dym przebiega następująco: Otwórz urządzenie (**patrz obraz 1**). Podłącz baterię (**patrz obraz 2**). Zamknij urządzenie wykrywające dym i pozostaw bezczynne na około 5 minut (urządzenie przeprowadzi samodzielną kalibrację). Naciśnij i przytrzymaj przycisk testowania (**patrz obraz 1a**) do momentu wyemitowania sygnału alarmowego. Jeśli sygnał alarmowy nie zostanie wyemitowany po naciśnięciu przycisku testowania, urządzenie wykrywające dym nie działa poprawnie. Należy zasięgnąć opinii przedstawiciela firmy Smartwares.

MONTAŻ
Aby zamocować urządzenie wykrywające dym, przykręć płytkę bazową za pomocą dostarczonych śrub i lekko dokręć urządzenie alarmowe do płyty (**patrz obraz 3**). Zwróć szczególną uwagę na poniższe rekomendacje, aby zagwarantować optymalną pracę Twojego urządzenia wykrywającego dym. Po zainstalowaniu urządzenia wykrywającego dym przeprowadź test jego funkcji, korzystając z przycisku testowego.

Uwaga:

- **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć obrażeń ciała, niniejsze urządzenie musi być dobrze zamocowane do sufitu, zgodnie z instrukcją montażu.
- Urządzenia wykrywające dym należy instalować w taki sposób, aby dym spowodowany pożarem miał do nich dostęp. Tylko w ten sposób można zapewnić skuteczne wykrycie pożaru we wczesnej fazie.
- Wymogi w stosunku do urządzeń wykrywających dym różnią się w zależności od stanu czy regionu. Skontaktuj się z lokalnymi służbami, by sprawdzić odpowiednie wymogi!

Ile urządzeń wykrywających dym?

- Minimalna liczba w każdej sypialni / każdym pokoju dzieciennym
- Minimalna liczba na korytarzach / drogach ewakuacyjnych
- Przynajmniej jedno urządzenie na 40 m2
- Przynajmniej jedno urządzenie na każdym piętrze
- W pomieszczeniach, w których używane są urządzenia elektryczne (np. przenośne grzejniki/nawilżacze powietrza) Odwiedź naszą stronę internetową – website.smartwares.eu – aby dowiedzieć się więcej.

Gdzie zamocować urządzenie wykrywające dym?

- Na suficie po środku pomieszczenia
- Maksymalna wysokość: 6m
- Przynajmniej 0,5 m odstepu od ścian/przekład
- Niewielkie pomieszczenia o szerokości <1 m: Na suficie po środku pomieszczenia
- Korytarze o maksymalnej szerokości 3 m: maks. 15 m odległości między 2 urządzeniami wykrywającymi dym. Maks. 7,5 m do przedniej krawędzi i urządzenia wykrywającego dym na krawędziach/skrzyżowaniach korytarzy.
- Galerie: Jeśli długość i szerokość galerii >2 m, a obszar galerii >16 m2, dodatkowe urządzenia wykrywające dym są wymagane poniżej galerii

DANE TECHNICZNE

• Czujnik dymu: Optyczny
• Okres żywotności baterii: 5 lat
• Wilgotność pracy: 25-85 %
• Rodzaj montażu: Na suficie
• Instalacja w kamperze: Nie



Warunek
Normalna praca
Testowanie
Alarm
Tryb cichy
Wskaźnik niskiego naładowania baterii

Dioda LED
Miga co 43 s
Miga szybko
Miga szybko
Miga co 10 s
Miga co 43 s

Dźwięk
Brak
Krótkie sygnały dźwiękowe
Krótkie sygnały dźwiękowe
Brak
1 krótki sygnał dźwiękowy co 43 s

- Nachylenie dachu: Jeśli >20°, to minimum 50cm i maksimum 1 m do powierzchni dachu. Jeśli ≤20°, traktować jako płaski sufit. Dach częściowo nachylony: w przypadku płaskiego sufitu o szerokości ≤1 m, traktować jako płaski nachylony. W przypadku płaskiego sufitu o szerokości >1 m, traktować jako płaski sufit.
- Belki stropowe (lub podobne): Jeśli wysokość ≤20cm, zainstalować na suficie lub na belce. Jeśli wysokość >20cm, a odseparowany obszar >36 m2 => dodatkowe urządzenia wykrywające dym pomiędzy.
- **Gdzie nie instalować urządzenia wykrywającego dym?**
 - Blisko systemów klimatyzacji/wentylacji.
 - W miejscach, gdzie istnieje przeszkoda dla wentylacji, np. zasłony itp.
 - W pomieszczeniach, gdzie temperatura może osiągnąć poziom niższy niż 0°C lub wyższy niż 40°C.
 - W wilgotnych pomieszczeniach/kuchniach/łazienkach, ponieważ para wodna może powodować wystąpienie fałszywych alarmów. Urządzenia alarmowe odpowiednio dla tego rodzaju pomieszczeń można znaleźć na naszej stronie internetowej.
 - W odległości mniejszej niż 50 cm od źródła światła/elektryczności.
 - W lokalizacjach o ograniczonym dostępie, gdzie naciśnięcie przycisku testowania, wymiana baterii czy czystości konserwacyjne są utrudnione.

WYCISZENIE ALARMU/TRYB CICHY
Kiedy urządzenie wykrywające dym emituje alarm, należy najpierw zverifikować jego przyczynę. Jeśli to konieczne, urządzenie wykrywające dym można przełączyć w tryb cichy, naciskając przycisk testowania / wyciszenia. W trybie cichym dioda LED będzie migać co 10 sekund, informując że urządzenie wykrywające dym pracuje w trybie cichym. Usun źródło dymu lub przyczynę alarmu. Po 10 minutach alarm zostanie automatycznie zresetowany, a urządzenie przełączy się w tryb normalny. Jeśli przyczyna alarmu jest nadal obecna, urządzenie wykrywające dym ponownie wyemituje alarm. Alarm zostanie także włączony, gdy urządzenie jest w trybie cichym, a ilość dymu, który spowodował uruchomienie alarmu, zwiększy się.

WYMIANA BATERII
Jeśli bateria jest blisko wyczerpania, urządzenie wykrywające dym poinformuje o tym, emitując sygnał dźwiękowy. Będzie on powtarzany co 43 sekundy przez co najmniej 30 dni. Bateria należy wymienić od razu po pojawieniu się sygnału. Aby wymienić baterię, otwórz urządzenie (**patrz obraz 1**), wyjmij pustą baterię i włóż nową (**patrz obraz 2**). Zdecydowanie zalecamy wymianę baterii określonego dnia, aby mieć pewność, że wymiana nastąpiła w porę.

WAŻNE: Po wymianie baterii zawsze przeprowadź test urządzenia wykrywającego dym, korzystając z przycisku testowego.

WAŻNE: Bateria należy wymieniać wyłącznie na jeden z poniższych, certyfikowanych rodzajów.

KONSERWACJA
Testowanie: Zdecydowanie zalecamy testowanie sprawności urządzenia wykrywającego dym raz w miesiącu. Naciśnij i przytrzymaj przycisk testowania do momentu wyemitowania przyjaznego, krótkiego sygnału alarmowego. Emisja sygnału zakończy się po zwolnieniu przycisku. Jeśli sygnał alarmowy nie zostanie wyemitowany po naciśnięciu przycisku testowania, urządzenie wykrywające dym nie działa poprawnie. Należy zasięgnąć opinii przedstawiciela firmy Smartwares.

Uwaga: Nie należy korzystać z otwartego płomienia w celu przetestowania urządzenia wykrywającego dym. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub zapalenia łatwopalnych materiałów i pożaru.

Czyszczenie: Urządzenie wykrywające dym należy czyścić i odkurzać raz w miesiącu, aby zapewnić optymalną pracę. Nie dotykaj wnętrza urządzenia wykrywającego dym końcówką odkurzacza. Zawsze testować sprawność urządzenia po czyszczeniu, naciskając przycisk testowania. Aby otrzymywać bezpłatne przypomnienia, należy zarejestrować się na stronie smartminder.eu

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Fałszywy alarm mogą spowodować: prace obejmujące spawanie i wycinanie, lutowanie i inne prace w wysokich temperaturach, pilowanie i szlifowanie, pil powstały w wyniku prac konstrukcyjnych lub czyszczenia, parowanie wody, para powstała podczas gotowania, skrajne zdarzenia elektromagnetyczne, fluktuacje temperatury, które prowadzą do kondensacji wilgotności na urządzeniu wykrywającym dym.
- Pyl jest najbardziej typową przyczyną fałszywych alarmów, dlatego należy zawsze czyścić urządzenie i wykrywające dym zgodnie z opisem w rozdziale poświęconym konserwacji, jeśli występują jakiegokolwiek problemy. Jeśli to nie rozwiązuje problemu, należy zasięgnąć porady u przedstawiciela firmy Smartwares.
- Smartwares nie ponosi odpowiedzialności za straty lub uszkodzenia jakiegokolwiek natury, w tym przypadkowe i/lub następce, wynikające z tego, że sygnał urządzenia wykrywającego dym nie został wyemitowany w przypadku pojawienia się dymu lub wystąpienia pożaru.

TR **GENEL BİLGİLER**
Bu Smartwares duman alarm cihazını satın aldığınız için teşekkür ederiz! Lütfen duman alarm cihazını kullanmadan önce bu talimatları dikkatli bir şekilde okuyun. Bu bilgileri gelecekte kullanılm ve bakım için güvenli ve kolayca erişilebilir bir yerde saklayın. Duman alarm cihazınız hakkında herhangi bir sorunuz varsa veya ek bilgi arıyorsanız lütfen web sitemizi ziyaret edin: www.smartwares.eu.

Model numarası: RM250
Açıklama: Duman alarm cihazında fotosel ikesi temel alınmıştır, bunun anlamı alarm havayı yangının neden olduğu duman için izler. Bu aparat şunları içerir 9V DC pil pil; 1 yıl kullanım ömrüne sahiptir.
İşlev: İnsanların tehlikeye karşı doğru şekilde müdahale etmesini sağlamak amacıyla yangın/ yangın dumanı yakınındaki insanları uyarmak için tasarlanmıştır duman alarm cihazı.
Uygulama kapsamı: Konut amaçlı kullanılan binalar için duman alarm cihazı
ÖNEMLİ:

- **Dikkat:** Alarm dumanı saptamak için tasarlanmıştır; angını önleyemez!
- **Dikkat:** Isı alarmı boyanmamalı veya üzeri örtülmemelidir, aksi halde işlevselliğini kaybedebilir.
- **Dikkat:** Duman alarmının kullanılması, yangın söndürücüler, acil durum merdivenleri, halatlar gibi yangından korunma önlemlerinin bir parçasıdır fakat aynı zamanda tadilat amaçlı yapı malzemesi olarak da kullanılır. Bir tahliye planının bulunduğundan emin olun ve bunu çocuklarınıza anlatın. Her odanın kapı açıldan, örn. pencereden terk edilebildiğinden emin olun. Alarmın neden verildiğinden emin değilseniz alarmın gerçek bir yangından kaynaklandığı kabul edilmeli ve konut derhal tahliye edilmelidir.
- **Uyarı:** Duman alarm cihazları ilk aktivasyondan sonra en geç 10 yıl içinde değiştirilmelidir. Aktivasyon tarihini ürünün üzerinde ki anma etiketine yazın ve değişiklik tarihini takviminizde işaretleyn.

İLK AKTİVASYON
Bu duman alarm cihazını monte etmeden önce aparatın aktive edilmesi ve test edilmesi önemlidir. Duman alarm cihazını aşağıdaki şekilde aktive edin ve test edin: Aparatı açın (**bkz. resim 1**). Pili takın (**bkz. resim 2**). Duman alarm cihazını kapatın ve yaklaşık 5 dakika bekleyin (aparat kendi kendini kalibre edecektir). Alarm sinyali verene kadar test düğmesini (**bkz. resim 1a**) basılı tutun ve ardından bırakın. Test düğmesine basıldıktan sonra alarm sinyali verilmezse duman alarm cihazı doğru şekilde çalışmıyordur ve Smartwares'ten yardım alınması gerekir.

Önemli: Son kullanıcının güvenliği için duman alarmı pil takılı değilse monte edilemez.

MONTAJ
Duman alarm cihazını monte etmek için taban plakasını birlikte gelen vidalarla sabitleyin ve alarmı nazikçe taban plakasının üzerine sıkın (**bkz. resim 3**). Duman alarm cihazından optimum performansı elde etmek için aşağıdaki konumlandırma tavsiyelerine özellikle dikkat edin. Duman alarm cihazını monte ettikten sonra her zaman test düğmesini kullanarak çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Önemli:

- **UYARI:** Yaralanmanın önlenmesi için bu cihazın montaj talimatlarına uygun olarak tavana güvenli bir şekilde monte edilmesi şarttır.
- Duman alarm cihazların yangın dumanı cihazlara engellenmeden ulaşabilecek şekilde monte edilmelidir, böylece yangınlar gelişime aşamasında güvenilir bir şekilde algılanabilir.
- Duman alarm cihazları için gereklilikler ülkeden ülkeye ve bölgeden bölkeye değişiklikli gösterilir. Her zaman bölgenizdeki ilgili gereklilikleri yerel resmi makamlardan kontrol edin!

Kaç tane duman alarm cihazı kullanılmalı?

- En azından her yatak odasında/çocuk odasında
- En azından koridorlarda/kaçış yollarında
- 40m2 başına en az bir alarm
- Her bir katta en az bir alarm
- Elektrikli cihazların (örn. taşınabilir ısıtıcılar/nemlendiriciler) çalıştırıldığı odalarda
- Daha ayrıntılı tavsiyeler için lütfen web sitemizi ziyaret edin: service.smartwares.eu.

Duman alarm cihazı nereye monte edilmeli?

- Odanın tavanının orta noktasına
- Maksimum yükseklik: 6m
- Duvarlara/bariyerler minimum 0,5 m mesafe: 1m'den az genişliğe sahip küçük odalar: Tavanın orta noktasına
- Maksimum 3m genişlikteki koridorlar: 2 duman alarm cihazı arasında maksimum 15m mesafe. Koridorların köşelerinde/geçitlerinde ön yan ve duman alarm cihazlarına maksimum 7,5m.
- Galeriler: Galerinin uzunluğu ve genişliği 2m' den büyükse ve galeri alanı 16m2'den büyükse galeri için ek duman alarm cihazı gerekir!
- Eğimli çatılarda: >20° ise çatı tepesinden mini mum 0,5m ve maksimum 1m. ≤20° ise düz tavan olarak düşünün. Kıvrık eğimli çatılarda: düz tavan ≤1m genişliğinde ise eğimli çatı olarak düşünün. Düz tavan >1m genişliğinde ise düz tavan olarak düşünün.
- Tavan kırışlı (veya benzeri): Yükseklik ≤0,2m

TEKNİK VERİLER

Duman sensörü: Optik
Pil ömrü: 5 yıl
Çalışma nemi: % 25-85
Algılama alanı: Maksimum 40m2 • Duraklatma işlevi: Evet

Pil tipi: 9V DC pil
Cihaz ömrü: 10 yıl
Alarm ses düzeyi: 3m'de >85dB

Değiştirilebilir pil: Evet
Çalışma sıcaklığı: 0-40 °C
Montaj tipi: Tavan
Montaj (LAV): Hayır



Durum
Normal çalışma
Test
Alarm
Sessiz
Düşük pil göstergesi

LED

Her 43 saniyede bir yanıp söner
Hızla yanıp söner
Hızla yanıp söner
Her 10 saniyede bir yanıp söner
Her 43 saniyede biryanıp söner

Ses

Yok
Hızlı bip sesi
Hızlı bip sesi
Yok
Her 43 saniyede bir 1kisa bip